

未成年者の宿泊に対する同意書

Consent for Accommodation of a Minor

年 月 日
yr month date

宿泊者の保護者として、下記の宿泊者が、ザ・ツーリストホテル&カフェ秋葉原 に宿泊することを認め、以下の付帯要件に同意します。

As the guardian of the following minor, I hereby give consent to stay at The Tourist Hotel&Cafe Akihabara, and agree to the requirements below.

<付帯要件 Requirements>

1. 宿泊に際し、当ホテルが必要と判断した場合、保護者に連絡することがあること
The hotel may contact the guardian if deemed necessary.
2. 宿泊者が宿泊約款に違反をした場合、宿泊契約を解除されることがあること
The accommodation contract may be terminated if the minor violates any clauses in the accommodation agreement.
3. 宿泊者の故意又は過失により、損害が発生した場合は賠償をすること
The guardian will be required to compensate for any damages caused to the hotel by the minor.

<宿泊日 Date of Stay>

年 月 日 ~ 年 月 日 yr month date yr month date
--

<宿泊者様 Minor>

宿泊者名 Name	フリガナ	
生年月日 Birthdate and year	西暦 年 月 日 yr month date	年齢 Age
		才

<保護者様 Guardian>

保護者 Name	フリガナ	続柄 Relation
	印 Signature	
住所 Address		
連絡先 Phone Number	() -	

*未成年のご宿泊者全員分の同意書が必要となります。

Consent forms are required for all minors.

*チェックイン時点で、保護者様の同意が当ホテルにて確認できない場合、その場で電話連絡等による確認後、EMAIL、FAX または後日郵送にて本同意書をご提出いただけます。

If the hotel cannot confirm the guardian's consent at the time of check-in, the hotel may contact the guardian, and request the consent form be submitted at a later date via email, fax or mail.

*ご記入いただきました個人情報は本同意書の趣旨に限定して利用するもので、お客様の同意を得ることなく第三者に提供・開示することはありません。

Personal information will only be used for the purpose of this form, and will not be disclosed to any third party.

東京都台東区台東1-6-6
ザ・ツーリストホテル & カフェ秋葉原